

Dodatok č. 1
k Zmluve o nájme nebytových priestorov
č. 8039010617
(ďalej len „*Dodatok č. 1*“)

Zmluvné strany

Prenajímateľ: **Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s.**
Sídlo: Pribinova 19, 811 09 Bratislava – mestská časť Staré Mesto
Zapísaný : v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III,
oddiel: Sa, vložka číslo: 196/B
Konajúci: **štatutárnym orgánom:**
Ing. Todor Todorov, predseda predstavenstva,
Venelin Angelov Yanakiev, člen predstavenstva,
Juraj Dlhopolček, MSc., člen predstavenstva,
Mag. Robert Altfahrt - Riedler, člen predstavenstva,
Ing. Jozef Paška, člen predstavenstva
alebo
podľa Podpisového poriadku
Allianz - Slovenskej poisťovne, a.s.:
Venelin Angelov Yanakiev, viceprezident pre rezort
financií a riadenie rizík, a
Ing. Florian Horváth, riaditeľ Odboru obstarávania a správy
majetku
IČO: 00 151 700
DIČ: 2020374862
IČ DPH: SK7120001757
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
IBAN: SK72 1100 0000 0026 2717 9218
SWIFT-BIC: TATRSKBX
e – mailová adresa: janka.palcikova@allianz.sk

(ďalej len „*prenajímateľ*“)

a

Nájomca: **Slovenská republika**
Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny
Špitálska 8, 812 67 Bratislava
Štatutárny orgán: PhDr. Peter Ormandy, MSc., generálny riaditeľ
IČO: 30794536
DIČ: 2021777780
Rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 453/2003 Z. z. o orgánoch štátnej
správy v oblasti sociálnych vecí, rodiny a služieb zamestnanosti a o zmene
a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
Fakturačná a korešpondenčná adresa:
Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Trebišov
M. R. Štefánika 73/23, 075 01 Trebišov
IČO: 30794536
DIČ: 2021777780
Bank. spojenie: Štátna pokladnica Slovenskej republiky
IBAN: SK53 8180 0000 0070 0053 4717
SWIFT-BIC: SPSRSKBA
Telefónne číslo :056-2446101

preddavková organizácia zapojená na rozpočet Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny podľa § 5 ods. 2 zákona č. 453/2003 Z. z. o orgánoch štátnej správy v oblasti sociálnych vecí, rodiny a služieb zamestnanosti v znení neskorších predpisov

(ďalej len „*nájomca*“)

(prenajímateľ a nájomca ďalej spolu len „*zmluvné strany*“)

Preambula

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 31.1.2018 Zmluvu o nájme č. 8039010617 (č. nájomcu: 394/145/2017) (ďalej len „*zmluva*“), na základe ktorej prenajímateľ prenechal do dočasného užívania nájomcovi nebytové priestory o výmere 457,64 m² na 1. nadzemnom podlaží administratívnej budovy, nachádzajúcej sa na *ul. M. R. Štefánika v Trebišove*, súp. č. 2393/29, postavenej na pozemku parc. č. 3694/23, v k. ú. Trebišov, okres Trebišov, obec Trebišov, zapísanej v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 4502 vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Trebišov, vo vlastníctve prenajímateľa, v podiele 1/1. (ďalej len „*predmet nájmu*“).
2. V zmysle článku VIII. bod 8.2. zmluvy sa zmluvné strany dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1 z dôvodu úpravy dĺžky výpovednej doby.

Článok I

Predmet Dodatku č. 1

1. *V článku V. (Trvanie a zánik Zmluvy) zmluvy sa pôvodný text v bode 5.3. nahrádza novým znením nasledovne:*
„5.3. Prenajímateľ i nájomca sú oprávnení vypovedať Zmluvu písomne bez udania dôvodu. Výpovedná lehota sú dva mesiace pre obidve zmluvné strany. *Začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.*“

Článok II

Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia zmluvy, ktoré týmto Dodatkom č. 1 neboli dotknuté, zostávajú v platnosti v doterajšom znení.
2. Nájomca sa zaväzuje do dvoch (2) pracovných dní po dni zverejnenia Dodatku č. 1 v súlade s právnymi predpismi doručiť prenajímateľovi doklad o tomto zverejnení na e – mailovú adresu prenajímateľa uvedenú v záhlaví Dodatku č.1.
3. Dodatok č. 1 po jeho podpísaní sa stáva neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že Dodatok č.1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky nájomcom v súlade s právnymi predpismi.
5. Dodatok č. 1 je vyhotovený v šiestich (6) rovnopisoch, z ktorých prenajímateľ dostane dva (2) rovnopisy a nájomca dostane štyri (4) rovnopisy.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že vôľa uzatvoriť Dodatok č.1 je slobodná a vážna, prejav vôle je určitý a zrozumiteľný a Dodatok č.1 nie je uzatváraný v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, pozorne si ho prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak svojho súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

7. Dodatok č. 1 bude podpísaný za prenajímateľa nasledovne:

- a) jeho štatutárnym orgánom v súlade s aktuálnym výpisom z obchodného registra, tak že v Dodatku č. 1 sú uvedení ako konajúce a podpisujúce osoby všetci členovia predstavenstva prenajímateľa a Dodatok č. 1 podpíšu dvaja ľubovoľní členovia predstavenstva prenajímateľa, ktorí budú v čase podpisu Dodatku č. 1 aktuálne k dispozícii, spôsobom konania v súlade so zápisom oprávnenia konať za prenajímateľa v obchodnom registri; alebo
- b) osobami oprávnenými podpísať Dodatok č. 1 za prenajímateľa podľa Podpisového poriadku prenajímateľa, a to viceprezidentom pre rezort financií a riadenie rizík Allianz - Slovenskej poisťovne, a.s. a riaditeľom Odboru obstarávania a správy majetku Allianz - Slovenskej poisťovne, a.s. V prípade, ak bude Dodatok č. 1 podpisovaný za Allianz - Slovenskú poisťovňu, a.s. osobami podľa bodu 7. písm. b) tohto článku Dodatku č. 1, Dodatok č. 1 podpisuje pán Venelin Angelov Yanakiev vo funkcii viceprezidenta pre rezort financií a riadenie rizík Allianz - Slovenskej poisťovne, a.s.

V Bratislave, dňa

Prenajímateľ:
Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s.

.....
Ing. Todor Todorov
predseda predstavenstva

.....
Ing. Jozef Paška
člen predstavenstva

.....
Venelin Angelov Yanakiev
člen predstavenstva
viceprezident pre rezort
financií a riadenie rizík

.....
Mag. Robert Altfahrt – Riedler
člen predstavenstva

.....
Juraj Dlhopolček, MSc.
člen predstavenstva

.....
Ing. Florian Horváth
riaditeľ Odboru obstarávania
a správy majetku

.....
PhDr. Peter Ormandy, MSc.
generálny riaditeľ
Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny

08. 01. 2024

VLÁDA SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Bratislava 2. novembra 2023

Vážený pán Ormandy,

vláda Slovenskej republiky Vás na svojom zasadnutí dňa 2. novembra 2023
v zmysle bodu B.1. uznesenia vlády Slovenskej republiky číslo 573

vymenovala

dňom 3. novembra 2023 do funkcie generálneho riaditeľa Ústredia práce, sociálnych
vecí a rodiny.

Želám Vám v tejto práci veľa úspechov.


predseda vlády
Slovenskej republiky

Vážený pán
Peter Ormandy
generálny riaditeľ
Ústredie práce, sociálnych vecí
a rodiny
Bratislava